

收回英屬各商店代理權

敢者特別通告英屬各處梓里如有  
同胞求醫問病取藥者祈將信件寫  
明病原付來金山正埠本總藥房弟  
等定必按病配藥快捷無誤現弟不  
能發行生意所有英屬商店代理權  
壹律取消如滿地可堪亞洲公司黃

減大價限叁十天各丸

花柳專科



此丸專治新舊白濁  
濁婦人白帶帶濁步  
良方服之包愈

三鞭補腎丸  
每盒五元

此丸行氣旺血寧  
神壯陽活筋一服  
見效

忍精快樂丸  
每盒五元

此丸助男女房  
交合相歡久戰  
種子揭被香

交合愛情丸  
每盒壹元五

此丸用之得女子  
百倍愛情纏綿日  
久風流異常請試  
用之

生昭賜雲高華埠金利源永祥源各大  
商店所有係弟名字膏丹丸散寄來  
金山大埠本總藥房購買俾得藥品  
正式由美洲付藥英屬到英屬斷無  
延誤同胞光顧祈為留心是所厚望  
焉 弟姚樹南廣告

通信地址  
金山正埠

YEW SHE NAM CO.  
34 Beckett St.  
San Francisco Calif, U. S. A.

現下散不做發行生意

萬應搜骨丹

此丸包醫各種奇  
難百病風濕骨痛  
花柳骨痛爛肉爛  
腳紅紅紅紅紅紅  
服之即愈

五淋白濁神

速止痛丸  
每樽四元

此丸專治新舊白  
濁婦人白帶帶濁步  
良方服之包愈

三鞭補腎丸

每盒五元

此丸行氣旺血寧  
神壯陽活筋一服  
見效

忍精快樂丸

每盒五元

此丸助男女房  
交合相歡久戰  
種子揭被香

交合愛情丸

每盒壹元五

此丸用之得女子  
百倍愛情纏綿日  
久風流異常請試  
用之

各種膏丹

丸散太多  
不能盡錄

姚樹南謹白

雲埠致公堂鳴謝膏丹香油

- |                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| 廣利館 有利館 名利就 大成館 大生館 每各五員 | 李榮光 謝榮光 謝榮光 謝榮光 謝榮光 |
| 伍其忠 伍其忠 伍其忠 伍其忠 伍其忠      | 伍其忠 伍其忠 伍其忠 伍其忠 伍其忠 |
| 黃開就 黃開就 黃開就 黃開就 黃開就      | 黃開就 黃開就 黃開就 黃開就 黃開就 |
| 湯益平 湯益平 湯益平 湯益平 湯益平      | 湯益平 湯益平 湯益平 湯益平 湯益平 |
| 黃益平 黃益平 黃益平 黃益平 黃益平      | 黃益平 黃益平 黃益平 黃益平 黃益平 |
| 張均豪 張均豪 張均豪 張均豪 張均豪      | 張均豪 張均豪 張均豪 張均豪 張均豪 |
| 張白均 張白均 張白均 張白均 張白均      | 張白均 張白均 張白均 張白均 張白均 |
| 張白均 張白均 張白均 張白均 張白均      | 張白均 張白均 張白均 張白均 張白均 |
| 張白均 張白均 張白均 張白均 張白均      | 張白均 張白均 張白均 張白均 張白均 |
| 張白均 張白均 張白均 張白均 張白均      | 張白均 張白均 張白均 張白均 張白均 |

催繳實業底票收條部

敢者日前謝汝振先生經手發出本堂實業底票收條簿托各  
公堂代為勸捐茲因交代所有手續均應清理仰後列有各  
公堂代為勸捐者無不將原票簿底寄還核對以昭慎重  
茲將未繳部各埠列下

溫地勝致公堂  
沙市加寸致公堂  
跑路裡巴成利號  
雲高華埠致公堂啟

和昌號金器

啓者弟向在雲城專煉十足金  
葉巧適中西庄首飾迄今有升  
餘年貨真價實遠近馳名備胞  
賜顧額外歡迎大小金器有本  
號字印永遠包換

各埠坑上如蒙惠顧請照上列西字付來定妥  
依期寄上無誤 電話(特電)五六八(OR)  
弟許昌祈謹啓

兒科聖手

啓者弟之小兒阿祐  
年方三歲忽染傷寒  
急症牙緊閉家人  
大為恐慌各醫士皆  
束手無策延  
衛挺生先生診治先  
生胸有成竹投以藥  
餌立奏奇效吾兒置  
諸死地而獲生者皆  
先生之賜也弟奉家  
感不忘特誌數言  
以彰厥德

衛挺生先生

寓雲保安  
藥房

Box On York Road  
13 Pender St. W.  
Vancouver B. C.

裕昌隆廣告

本號之茶米  
油糖珍饈備  
有實價貨真  
不欺重更地  
道藥材鮮明  
且早丸散膏  
丹精製妙手  
神驗久經膾  
炙人口各貨  
批發從廉為  
首附送安捷  
定無遲後諸  
君垂青歡迎

林元先生

容月池先生  
林元先生  
寓內方脈

▲并擅外科  
▲各埠奇難雜症  
Yee Chong Lung  
539 Carrall St.  
P. O. Box 342  
Phone Sey. 5984  
Vancouver, B. C.

林立見

林立見  
林普慶

催收緣部

敢者本堂樓宇落成內容修飾工竣不  
日擇期開幕事貴速行催款甚繁全  
賴各埠公堂協助方易辦理請即將緣  
部底票捐款催收繳來以裕財政而利  
進行是所切盼 列必珠致公堂啟

汝利慎致公堂三年鳴謝香油

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 劉保三元 林卓二元 李享一元半 陳兆祥一元   | 黃深貳元半 何傳三元 張培植二元 鍾元叁元   |
| 司徒倫二元 黃官三元 李鳳來元半 李垣一元   | 廖瑞二元半 馬俊效三元 謝瑞二元 許軍台元半  |
| 吳應早二元 李信一元 黃炳寬貳元 李晃來元半  | 朱本錦壹元 周俊慶二元 陳齊德三元 周錦源元半 |
| 黃愛傳貳元半 雷宜廣元半 黃康壹元 馬貽瑞一元 | 黃愛傳元半 張國洋三元 林毛二元半       |

駐加拿大至德聯衛部實業廣告

本堂諸昆仲大鑒敢者本公司公推收實業股銀人住址詳列  
登於後埠各如有信銀請照後開各埠寄來庶免致誤倘由別  
處及至德信信寄來或有誤失與本公司無涉此布

茲收第三期股銀芳名列

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| 蔡生盛廿一份 蔡彩盛二份 蔡炬盛一份 蔡傳棟壹份 | 蔡渭文六份 蔡柯隆一份 蔡侶奕二份 蔡盛耀二份 |
| 蔡國彬二份 蔡鴻盛十一份 蔡英盛二份 蔡莊二份  | 蔡傑歡二份 蔡瑞盛二份 蔡榮福五份 吳華燭二份 |
| 吳存賀二份 吳長義二份 吳雅棠六份 周社長六份  | 周作煥二份 周道詩五份 周在福叁份 周家釐叁份 |
| 吳積仲二份 吳桂蘭五份 吳潤兼叁份 吳暢益貳份  | 吳道資二份 吳道輝二份 吳榮宗壹份 周富榮貳份 |
| 吳樹德五份 吳享捌份 吳賢緒壹份 吳廷壹壹份   | 周家聯二份 周家慶一份 周在退一份 周瑞嘯壹份 |
| 周自同一份 周高守二份 周松杰一份 周高祥四份  | 周龍輝一份 周龍標一份 周在燁一份 周道壹二份 |
| 周高第一股 周瑞耀二股 蔡英秋二份        |                         |

和昌號金器

啓者弟向在雲城專煉十足金  
葉巧適中西庄首飾迄今有升  
餘年貨真價實遠近馳名備胞  
賜顧額外歡迎大小金器有本  
號字印永遠包換

各埠坑上如蒙惠顧請照上列西字付來定妥  
依期寄上無誤 電話(特電)五六八(OR)  
弟許昌祈謹啓

滿地可致公堂閱書報社十三年職員表

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 正副社長 黃明謙 譚士遠   | 正副中文書記 譚世和 李瑞聖 |
| 正副西文書記 葉達通 譚華芬 | 正副監督 黃才榜 馬廣    |
| 正副司庫 李來益 許梅    | 正副司庫 梁恩 李仁林    |
| 正副司庫 趙恩 譚廣順    | 正副司庫 黃有 譚廣順    |
| 正副司庫 高其相 譚廣順   | 正副司庫 譚廣順 譚廣順   |
| 正副司庫 譚廣順 譚廣順   | 正副司庫 譚廣順 譚廣順   |

專織掙結

魚售衣物

有名色手毛線力及及及  
價目表 函索即寄

舖在片打街東

電話八零六九

大發 小售

QUONG CHIN CO.  
89 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

花柳專科

花柳專科 專治花柳 專治花柳 專治花柳

和昌號金器

啓者弟向在雲城專煉十足金  
葉巧適中西庄首飾迄今有升  
餘年貨真價實遠近馳名備胞  
賜顧額外歡迎大小金器有本  
號字印永遠包換

各埠坑上如蒙惠顧請照上列西字付來定妥  
依期寄上無誤 電話(特電)五六八(OR)  
弟許昌祈謹啓